

中華民國滑雪協會

會內刊物

25

會滑
刊雪

行政院新聞局出版登記證局版台誌字第1371號
中華郵政台誌字第3703號登記為第壹類新聞紙類



Republic of China National Ski Association

第 25 期

華民國六十七年十一月一日出版



會內刊物

中華民國滑雪協會編印

發行人：沈家銘

主 編：會刊編輯小組

陳雲銘、陳志慈、宋光宇

呂國珍、葉碧華、李娟娟

地 址：台北市長安東路二段一五三巷三號

電 話：(02) 771-2374

郵政劃撥儲金帳號第105282號

承印者：新立印刷有限公司

地 址：台北市和平西路三段374號

電 話：(02) 381-5296

本期目錄

- 刊頭引言
- 每期人物—江詞宗先生
- 出席國際滑雪聯合會
法律安全委員會議報告
- 國際滑雪總會會長簡介
- 儲訓選手暑期集訓報告
- 滑雪嘉年華會
- 如何準備學滑雪
- 優秀滑雪體育青年簡介
- 美國滑雪勝地介紹（一）
- 觀光概論
- 會員信箱
- 合歡山下
- 本季活動預報



中華民國滑雪協會

REPUBLIC OF CHINA
NATIONAL SKI ASSOCIATION

編輯小組

刊頭詩

滑雪會刊，是我們會員間唯一溝通的橋樑，許多年來，我們無時不在想辦好這份的讀物，讓會員們一手一份。得到更多的滿足，我們也有為會員服務的一份心情，對於滑雪會刊的編印，不斷的努力與充實，希望能夠辦好它。

愈想改進，愈感覺得問題愈多，可是人手不足，總是遭遇到難以想像的困難，負責編務工作的同仁，已經盡到了最大的努力，做到了所應該做到的，不過，在分散的沒有長期性固定編務組織，維持定期出版，確實不容易做到更好。不能滿足會員們的要求，負責編務工作同仁也同樣的感到不滿足自己的要求。

以後要更充實、更好，唯有讓滑雪協會有固定的會刊編務組織，以會員對它的關心的要求，來改進它。

當滑雪會刊出版之後，希望我們會員，隨時告訴我們的缺點，怎樣可以做得更好。

每期人物

本會常務理事
台灣省體育會
滑雪協會副會長
江詞宗先生

| 他寧願放棄去追求更多財富的機會，却不肯輕易的讓短暫有雪的冬天溜走 |

當你看到有一位不重修飾，滿頭散亂的黑髮，粗獷外型時常表露深沈笑容，帶著十足男人的魅力，他就是，我們全國性滑雪協會常務理事，也是台灣省體育會滑雪協會

副會長還兼任實際工作總幹事職務，江詞宗——江老板。

江老板，他目前的業務發展到新加坡去投資設立一家頗具規模的原料工廠，因此，這年來，經常的奔忙在東南亞的旅途中，已往參加滑雪訓練營的會員，可能僅僅的在合歡山和他碰過面而已，但在我們幹部之間，提起「江教練」、「江老板」誰人不知，那個不曉。

他，確實是滑雪協會少數的資深幹部之一，當步出淡江校門之後，十多年來，冬季裡，為著會，也為著自己的熱愛，不是歐洲、日本，就是合歡山上，雪地裡總少不了他的足跡，「江老板」，設籍中部彰化縣，連同美滿的一家世居盛產青菓的員林鎮上。在滑雪協會幹部中也是一位

出了名的「江百萬」，這表示他的財富，會員對他或許不夠熟稔，雖然在金錢上他並不十分的熱衷，而却有足夠條件稱得上真正的「老板」。

當你們初次的認識，外表上，也許你在懷疑，這位老板的血液中有否流著山地祖先的血統，而沒有想到，他是臺北超速加馬著一輛八千西西黑色林肯豪華轎車在新完成高速公路疾駛，而且擁有員林市區半片街面上的土地、一位年青殷實的大地主。

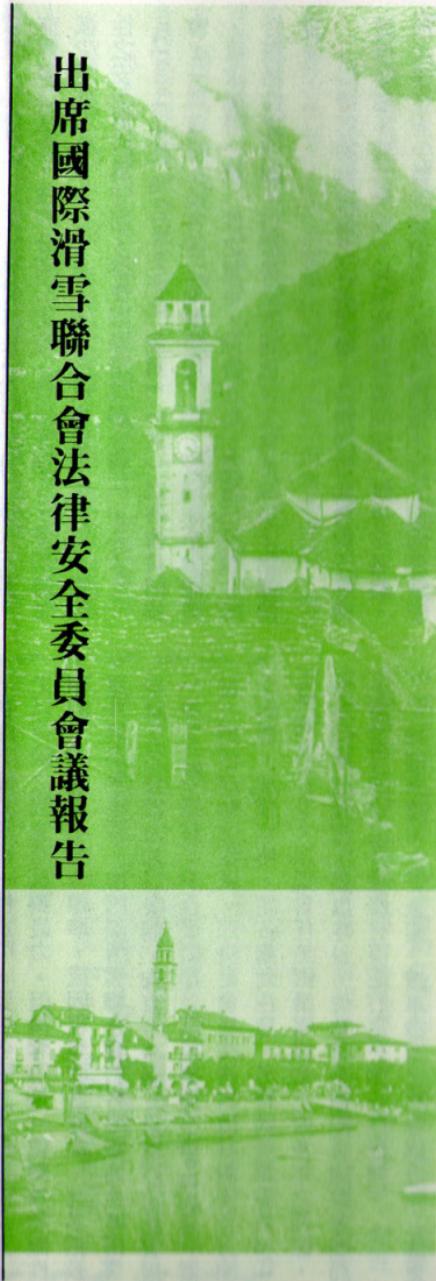
「江老板」在合歡山上，是最初滑雪的拓荒者，他寧願放棄去追求更多財富的機會，却不肯輕易的讓短暫有雪的冬天溜走，他已經不算是滑雪好手，因為目前前浪推後浪的後一輩年青的漸漸出頭，但，誰也不敢否認的，他在國內仍然是唯一傑出的滑雪教練。



出席國際滑雪聯合會法律安全委員會議報告

姜孝靖

- 一、會議地點：法國南部GRENOBLE 城
- 二、會議時間：六十七年六月十三、十四、十五、十六日。
- 三、出席席：Paul Moranne（法）Aljaudro Arraez（西班牙）Jauetz Kociancic（南斯拉夫）Georgio Lazzarini（義大利）Eugeu Leer（西德）Fr Dr Leer（西德）Jose Luis Marco（阿根廷）姜孝靖 Bernard H C Kiang（中華民國）Paul Roer（挪威）Haus-Kasper Stiffler（瑞士）Perry Williams（美）Eurico Chighizola（義）Charles Garot（法）George Huart（法）
- 四、主席：莫蘭 Paul Moranne 亦即本委員會主席。
- 五、報告員：葛樂 Charles Garot 法國國家滑雪協會主席。



六、議程：

(一) 主席報告。(二) 法國國家滑雪協會主席報告。(三) 義籍委員宣讀關於滑雪安全事項報告書。(四) 瑞士委員宣讀關於滑雪安全事項報告書。(五) 西德委員宣讀關於滑雪安全事項報告書。(六) 討論與審議上述各報告。(七) 列席各滑雪場、學校經理與教練人員陳述意見。(八) 建議與其他事項。

七、經過情形

為資簡明，茲將會中各項報告、討論及意見，歸納陳述如次：

(一) 關於滑雪運動員之安全暨行爲守則問題：按各國滑雪協會為顧計滑雪運動員之安全，對於滑雪場地之設備、環境、跑道等，均訂定嚴格規定。但運動員之個人行為，亦需與之配合，故亦分別訂定有「行爲守則」，俾能儘量減少意外與肇事事件。多年來本委員會致効于訂定一國際性之安全與行爲守則，俾使國際滑雪聯合會 (Suisse International Ski Federation 簡稱 F.I.S.) 之各會員國協會，一體遵行。惟各國之地理環境不同，設備亦不盡相同，欲求能得一統一性之規定，確費苦心。雖業已獲致一綜合概括性之守則，仍需提交次屆會員大會審議後，始能決定。

(二) 滑雪場地設備之改善問題：各國滑雪協會對於各滑雪俱樂部、滑雪學校，其場地與設備問題，雖規定綦嚴，但亦難免有少數設備簡陋者。或因跑道不良，或因經理管

理人員不善或因人為之疏忽，經常發生雪崩傷人、運動員相撞、跑道因風雪受阻，致運動員失蹤等等之不幸或意外事件，引致各保險公司與滑雪俱樂部或學校間之涉訟案件，糾紛時起，各有辯解。甚至有訴訟經年者。為使上述事件減至最少，特強調加強改善滑雪場地之設備，對於經理與教練人員須予嚴格要求，彼等之執照須經由嚴格考試或審定後始行發給。

(三) 廣商生產滑雪運動器材案，各國廠商為達到暢銷與贏利目的，於生產滑雪運動器材時，常標新立異，或在生產製造過程與原料方面，講求經濟以減輕成本，以致成品多未能達到水準者。國際滑雪聯合會原擬配合國際標準局，在此方面訂定統一性水平，遭受各國之大製造商反對，尤以美國之製造商反對最力。但滑雪乃是一種頗具危險性運動，倘器材不符合標準，或因粗製濫造緣故，甚易招致意外與不幸事件。惟國際滑雪聯合會對各國廠商生產滑雪器材，並無權力加以限制，拘束力甚弱。只有訂定比賽用 (Racing) 器材，須合乎標準；至娛樂用 (Holiday) 器材，則任由廠商生產。茲決定會後在滑雪器材對安全方面之影響，加強宣傳，請各廠商注意，另特請美籍委員 Perry Williams 以渠曾任美國滑雪協會主席多年之淵源，向美國廠商疏解，假以時日，俾在將來能配合國際標準局，對滑雪運動之各項器材得能訂定一劃一性標準。

(四) 繼車繩索之安全案、繩車繩索之保養維護與去舊更

新，影響安全至鉅。務須加強保養維護，凡設施已年久者，必須汰舊換新。

(五)關於設置冬運中心與滑雪學校案。現今歐美各國雖已設置有多運中心與滑雪學校甚多，但為推廣冬運計，仍有添設之必要。但需慎選適當環境與場地，各項設施與經

理教練救護人員等，亦須能合乎水準並領有執照。而對舊有之滑雪中心與學校，各國之滑雪協會，應予定期檢查與

考核且須側重滑雪運動之安全。

(六)冬運有關人士會商案。為見致協調合作，加強瞭解，凡與冬運有關人士如：各滑雪協會、中心、學校之負責人，滑雪教練，著名選手、滑雪器材製造廠商代表或代理人，各大保險公司代表或代理人，滑雪運動記者，推動冬運之著作家或理論家等，有加強聯繫與隨時會商必要。

務期冬運人士，能體認滑雪安全之重要性，並能集思廣益，將來能訂定出統一性之國際安全守則。

(七)其他。為綜合本屆會議之各項討論與意見，本委員

會訂定於本年十月廿七、廿八兩日在馬德里再行集會一次

，研究一具體報告，提交明年五月于尼斯（Mice）舉行之國際滑雪聯合會（F I S）大會審議。

八、結論：

法律安全委員會，係國際滑雪聯合會中極為認真，聲譽卓著之委員會。歷年來對聯合會（F I S）之貢獻極多。我與該委員會，自沈家銘氏于一九六九年在聯合會大會

中當選為委員後，各屆會均如期親自或派代表出席。我與各委員間保持有誠篤友誼，各代表亦多曾來華訪問，對我素極友好。縱東歐籍委員，對我亦態度友善。我在聯合會地位鞏固。

大國民

一個人的偉大，決不看他長得是否高大，同樣的一個國家的國民是否偉大，也並不看這國家的人口多寡，只要能表現偉大風範的，就算是大國民。

— Victor Hugo (法國文學家雨果)

環境

人常常抱怨自己的環境不好。我不相信環境好不好的問題。一個人到這世界上來，應該找他需要的環境，如果他找不到他需要的環境，那麼乾脆就造一個！

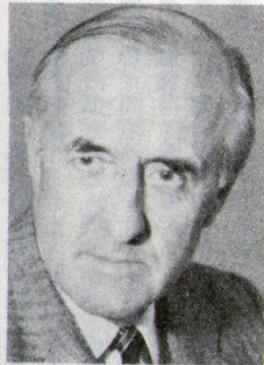
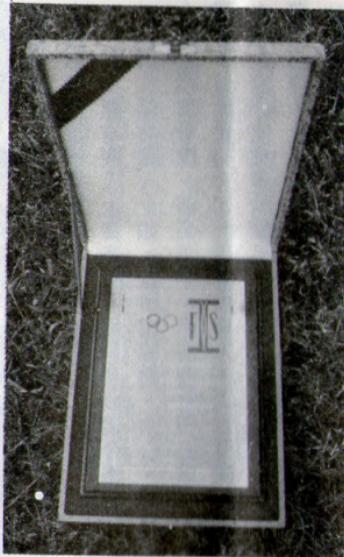
— Bernard Shaw (英國作家蕭伯納)

前瞻後顧

生活有一點像駕駛汽車。我們的眼睛注目於前面的路，可是偶而也該望一下後照鏡，看看後面有沒有車趕上來。

人生應該兼及前瞻與後顧兩方面。往往後顧時所獲取的經驗，使我們不致錯了彎，或採取危險的動作。

— (Harold Blake Walker)



國際滑雪總會會長瑪可厚德(MARC HODLER)
本(一九七八)年十月廿六日逢六十歲大壽，
本會理事長沈家銘先生特製一紀念銅牌以航
空郵寄贈送，以示恭賀。

國際滑雪總會會長 MARC HODLER 簡介

國籍：瑞士 年齡：1918年10月26日生於瑞士伯恩

職業：律師 婚姻：已婚，子女二人

學歷：大學法律系

語言：法語、英語、德語、義大利語

運動項目：滑雪、網球、手球、田徑、游泳、划船、高爾夫球、足球、拳擊、航海。

運動行政：國際滑雪總會會長，多個體育組織之負責人

經歷：1963年 被選為IOC委員

1964 ~ 1972 任榮譽財務管理

1965 ~ 1968 任冬季奧會諮詢委員會委員

1967年 任財務委員會委員

1968 ~ 1971 任聯合委員會委員

1968 ~ 1972 任法規委員會委員

1974年 任司法委員會委員

著作：著有關於運動及滑雪技術問題之文章多篇

嗜好：運動、滑雪、高爾夫球、橋牌。

曾任瑞士橋牌協會主席



參加1980年冬季奧運儲訓選手 六十七年暑期體能集訓報告

梁仁貴

一、時間：67年8月11日至8月26日止

二、地點：高雄、左營運動選手訓練中心

三、參加選手：

姓名	姓別	年齡	籍貫	參加項目	就讀學校
林志良	男	19	南投	曲道	省立台中體專
張健能	男	19	台北	曲道	省立台北工專
王志聰	男	18	南投	越野	省立台中體專
張坤雄	男	17	嘉義	越野	私立昆山工專
賴如娜	女	19	彰化	越野	省立台中體專
徐玉蘭	女	19	新竹	曲道	省立台中體專
陳淑琴	女	18	彰化	曲道	省立台中體專

四、集訓課程：

附表（請參閱附表）

五、集訓選手概況

爲了保持並加強選手體能，乃利用暑假期間將七名冬季奧運的儲備選手於左營訓練營施以二週的集體訓練，雖然只有短短的二週時間，但是每位選手無論在體能或技巧方面都有顯著的進步。集訓期間，筆者力求以輕鬆、有趣而富變化的訓練方法，嚴格的紀律，要求選手百尺竿頭更進一步，選手中林志良係全隊之隊長，富有領導能力、速度方面不錯、張健能仍須努力，性情安靜，體能方面臂肌力尤須加強，王志聰的成績尚可，但若能更專心練習則當

有長足的進展，張坤雄活潑好動、妙語如珠、但往往因而分心、尚須更努力。女子選手方面，三位的表現都差強人意，若假以努力，前途無可限量。

選手中有幾位須在交友方面自我控制，以不妨礙練習為前提，否則將遭選訓組的無情淘汰，筆者認為短期的集訓不足以帶來長足的進步，惟有日常不斷的練習，方可使成績達到顛峯。

六、集訓選手報告摘錄：

1 林 志 良



此次集訓我個人觀點認為、時間太短促、不夠這乃是能力所為，最主要是我認為並不一定要問此次集訓，要看平常個人是否保持顛峯狀態，人就像一座機器久不去動它，它將生鏽，變成廢鐵，人亦是如此，久未動，必將消失以前所得體能、體力，所以最重要乃是平常自己加強體能，比起兩個星期的訓練，效果來得佳。

2 張 健 能

長跑是訓練體力的最簡單而有效的方法，此次集訓長跑方面占了相當重的分量，美國長跑研究專家統計後指出，許多較突出的長跑者，他們在長跑過程中

有的想著一道一道的數學難題，有的回憶他們生平最得意的事情，有的計劃著一件即將進行的工作，如此雖能使人暫時忘掉身體上的疲勞，但却容易造成過度疲勞甚至發生意外，這些專家同時指出，世界一流的長跑選手他們多半這麼作，他們面對跑步時的痛苦，密切注意身體各部位的狀況及呼吸脚步的調節，隨時調整姿勢使痛苦降至最低限度。

我經過多次的嘗試後深獲個中奧妙。深自以為一個較正確的方法除了能避免不必要的傷害外更能使我們信心及興趣最有力的導引。不正確的方法雖能於不同的分量下產生相同分量的效果，但却難以保持源源不絕的興趣，同時也會形成自我訓練時難以克服的一道陰影。

3 王 志 聰



完成成功嶺的大專集訓後，馬上又收到左營的集訓通知，八月十四日到集訓中心報到，開始二週的體能訓練，這次訓練的課程有技巧、重量訓練、長跑、速度敏捷與徒步。最初二天，還不太適應，幾乎全身每一塊肌肉都酸痛。因為在成功嶺受訓，沒有自己的時間練習，停了好長的一段時間沒練，所以起初幾天感覺到好累，過幾天也就能適應了。這次教練採用漸增性的原則，給我們有足夠的時間休息，慢慢一天一天的加重訓練的份量，使

大家能夠適合自己的能力來配合體力的增強，這次大家在耐力、速度等方面都有長足的進步，使這次的集訓，收到很大的效果。

4. 張坤雄



短短的兩星期中不只給我腕力上的收穫，也使我這瘦長形的體格，更為強壯，而對我今後的進步幫助更大。

5. 賴如娜



八月十一日是個太陽高照的大好日子，大約中午時許我們全

隊連教練八人到達左營體育訓練中心，到達那時的心情好興奮，又好緊張，有似鄉下人進城。這種心情是別人無法體會出的。左營是很好的訓練場所，也是蘊育一個運動員的最佳搖籃，這次我們能到這兒來集訓我個人感到非常的榮幸。

6. 陳淑琴



體能訓練是一種苦澀、枯燥的活動，但在教練安排下却栩栩如生，富於變化，有肌力、徒步、沙灘、技巧、重量……等種種訓練，最刺激莫過於三千公尺的測驗，每到這時刻的來臨，大家互相激烈競爭著，我的個子最小、長跑也最差每次都敬陪末座，在後面趕鴨子，雖然如此但每次成績都在進步，也因此讓我明瞭一個人的成功並非偶然，是經過無數的努力刻苦所換來的成果。

7. 徐玉蘭



我們滑雪因為不像田徑啦，桌球啦，其它隊伍在左營長期集訓，所以我們有很多地方不跟他們相同例如晨操，我們一定整件衣服都濕了才有休息，準備早餐。當我們回到寢室時，其他隊員已經換洗乾淨，逍遙自在了早上也出操比他們早又比他們晚回來，下午的情形也是一樣。但是我們的精神總是飽滿的因為我們梁教練總是嚴格中帶輕鬆，他常利用器材，笑話，遊戲及新鮮的玩意，來使我們的精神分開「累」的集中力。使我們緊張、疲勞、輕鬆……得到最好的協調。

第十三屆冬季奧運滑雪選手六十七年暑期訓練日課表

滑 嘉 年 華 會 雪 Carnival !

葉碧華 編譯

嘉年華會在美國各地又要恢復舉行了，全國上下滑雪者將再度找尋到往日隆多的狂歡、山城的雪球戰、雪場上、滑雪學校的大會串，以打破下雪時的沈悶氣氛為藉口，你可以穿戴些奇裝異服參加遊行，駕駛漂移曲道比賽，在滑雪板上跳舞，放風等時又得當心是否能安全飛越池塘或來個倒栽葱，現在，這個瘋狂的時節裏，你再怎麼任情放縱地鬧，也不會有人怪你無法無天的了。

嘿！又見嘉年華會，又見嘉年華會！



在狂熱的雪日慶祝會中群衆們向 Winterstol 中 Aspen 城裏的遊行者歡呼，Steamboat 的鼓手們在雪板上打著拍子，滑雪者在明尼蘇達的 Spirit Mountain 上飛躍。

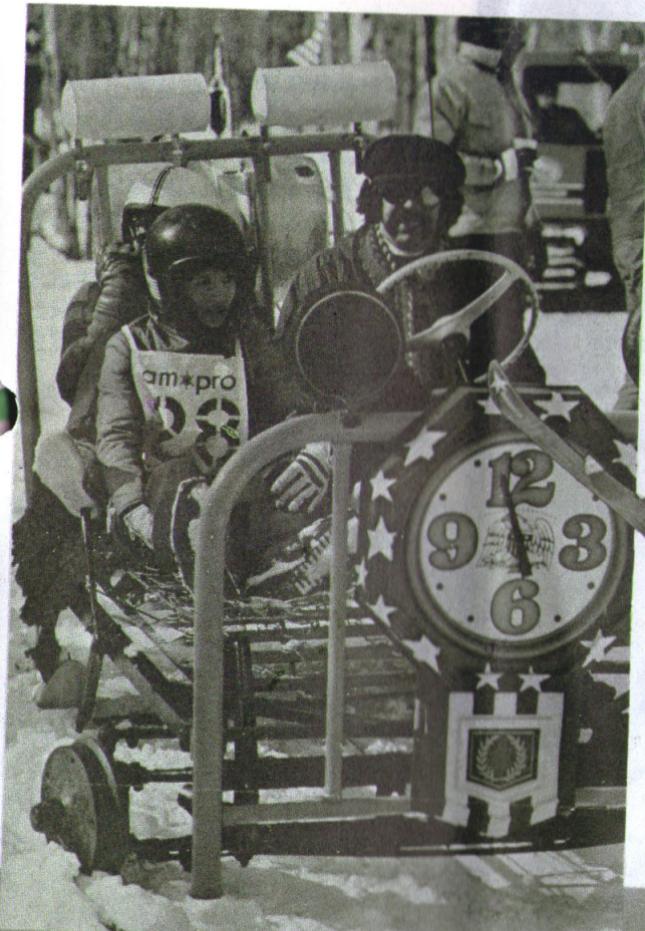
真正重要的問題是，誰能在雪板上搞這些猴戲？比賽那是當然的，但可不是平常在外頭玩的那種普通快速直滑降。不，嘉年華會最吸引人的玩意兒就是要那些選手做些兜圈子轉，通過障礙賽，屁股坐在木桶板子上等活兒，澡盆、內胎、獨木舟都派上用場了，右圖在史亭堡的騎木馬滑雪，下圖是緬因州的改裝家具賽。





其他各種方式的比賽，滑雪者必須具備特種資格，比如說，體重超過二百斤或五歲以下或四八一組，有如在亞斯本高地所搞的玩意兒，不限制要穿什麼正式的服裝，但像這位老兄的一身裝束，可以得到特別獎或坐纜車可得到優待。





嘿！這又是什麼花帽子？曾見過這兩個傢伙一樣坐在床上滑雪嗎？當你注意到沒人這樣幹過，那可不挺有意思的？嘉年華會的瘋狂，同時也激起了那些跟雪扯不上關係的比賽：啤酒牛飲大賽
堆雪人賽 T恤大會串 獵取復活節彩蛋賽 穿著笨重雪鞋打壘球、掃把比賽、滑雪籃球高爾夫球賽，不時還會有一隻狗從你面前滑過。



如何準備學滑雪

翁明義

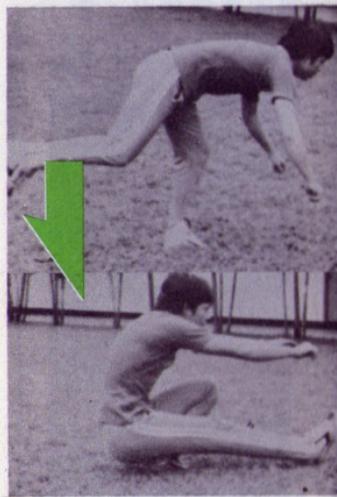


滑雪——在這亞熱帶地區來談它是有點兒讓人羨慕和嚮往，尤其是在這初冬時分已有股股寒流襲來，更令人產生一絲的希望和幻想。

我國滑雪運動近十年來，在沈理事長率領下極力推展、建設和購置，使我們的技術和設備達到一流的水準。合歡山因受場地限制每年受理報名僅千餘名，故向隅者不計其數，然而已錄取的幸運者有許多是首次參加滑雪訓練，在很多方面不知要如何著手準備，上了山往往只學了皮毛造成白跑一趟。有鑒及此，特寫此篇供我滑雪會員做上山前準備的參考。

(一) 心裏上：首先我們必需將它認爲並不是一件困難的事，只要抱定一次做不好再來一次，頂多摔個四脚朝天而已，如此，在心裏上的負擔也就比較輕鬆，自然的也就易於領會貫通。

(二) 裝備上：必需要有安全保障及用起來得心應手的器材，本會自今年起全部採用進口之雪板、雪鞋，免費供學員使用，這些器材全屬世界流廠家所製造，只要



1. 單足曲膝深蹲：雙腳交互練習。

在使用前稍事檢查就可以放心使用。另外各位要自行準備帽子、皮質手套、防寒衣、毛襪、禦寒衣物。

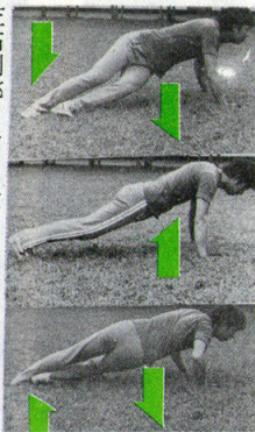
體能上：它是所有運動的基礎，滑雪亦不例外，凡想學好滑雪者應儘可能在上山前做些準備，如慢跑、跳繩、爬山等多屬很好的補助運動，另外再加上一些特殊補助操，可以保證的上了合歡山一定事半功倍，僅精選幾種圖示說明於下。

開始練習時

可做一分鐘
休息一分，
慢慢的再增
加至兩分鐘
休息 分鐘
。可連續六
次再換另外

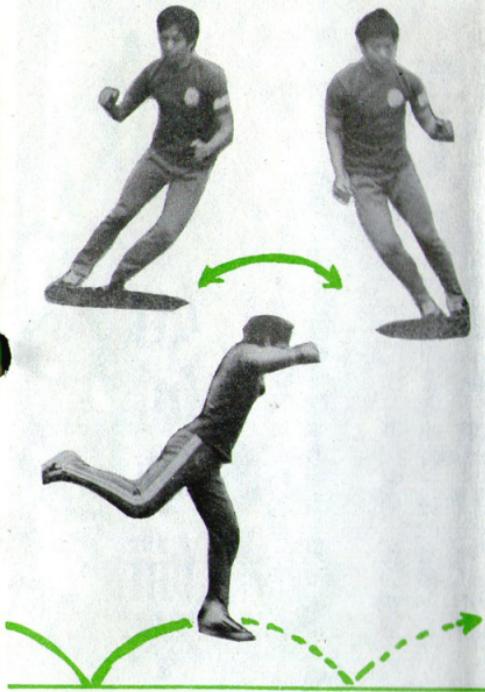
課目。

2 伏地挺身：扭轉腰部。



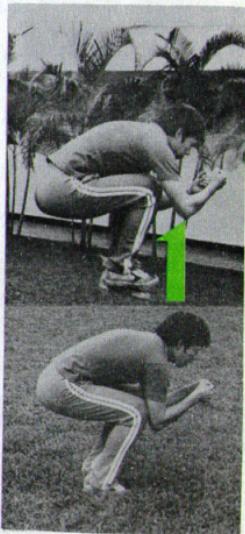
3 左右側跳：一—三分鐘休息一次，連續做三—五次，注意雙腳平行及腰向外側。

4 單足前跳：可在手部份加重物。



5 曲膝深蹲高跳。

b 脚跟開合跳：雙腳掌平行與肩同寬，往前跳遠，落地時雙膝要彎曲，以緩和衝力，同時腳跟向外轉出如圖箭頭示。



(四)



態度上：要有進取心，留意觀察教練動作以爲學習模彷標本，留意自己的動作可以找出缺點而予以修正。盼我滑雪會員能多加利用練習必定能在合歡山皚皚白雪上自由翱翔奔馳。

本年度滑雪優秀青年簡介：

臺灣省體育會每年於九九體育節表揚各種單項體育優秀青年，本會暨臺灣省體育會滑雪協會推舉，本年度在合歡山表現優良幹部國泰先生暨葉碧華小姐接受表揚。



國
泰
出生年月日 44.1.17
私立逢甲大學
院肄業



葉
碧
華
出生年月日 46.10.10
中國市政專科學校畢業

他不是航空公司，也不是保險公司，他就是姓國名泰，山東人，現值服役中行政院的便衣憲兵，四年來每年的冬天，全期的給予參加活動中的青年朋友最佳的服務，第一屆的中正杯滑雪比賽，成績優異，對於飛躍滑雪有酷愛，準備退伍後，前往歐洲接受飛躍滑雪訓練，替本會開拓極富刺激與美感的飛躍滑雪運動。

台北市人，貿易公司的英文秘書，是本會外文滑雪雜誌的翻譯專家，工作熱忱、賣力，雖然年紀輕輕的，但兩年來擔任合歡山滑雪訓練營輔導員，其帶隊與領導隊伍頗有一套。本年度第一屆中正杯滑雪比賽在乙組競賽中表現不凡，明年合歡山滑雪訓練營，她有通過二級檢定的大志。

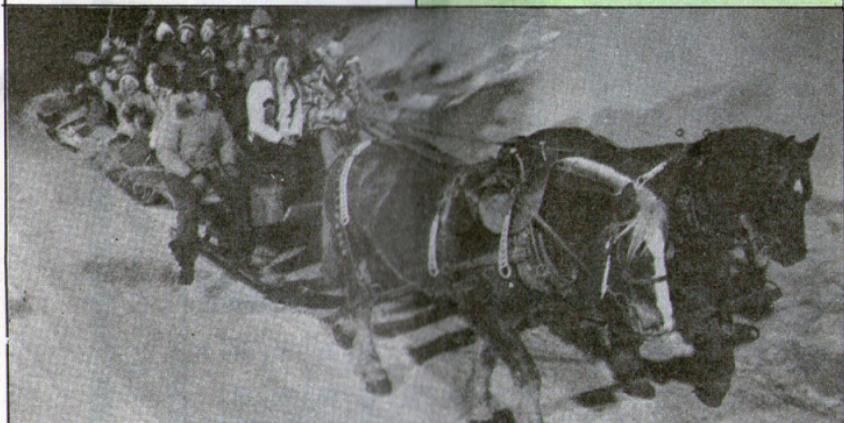
滑雪協會歷年當選優秀體育青年一覽表

				年	度	男	女
民國五三年	嚴 隅	建		民國五四年	何 榮 輝	朱 春 美	
民國五五年	陳 中 和			民國五六六年	張 光 裕	林 秀 瑩	
民國五七年	廖 宗 和			民國五八年	葉 永 興	姜 清 吟	
民國五九年	吳 紘 道			民國六〇年	吳 光 隆	楊 秀 卿	
民國六一年	梁 仁 貴			民國六二年	陳 雲 銘	陳 小 玲	
民國六三年	黃 維 中			民國六四年	陳 蓓 蒂	葉 文 琨	
民國六五年	林 青 嵌			民國六六年	陳 明 珍	李 娟 娟	
民國六七年	黃 柳 宗			民國六七年	陳 梅 芳	葉 碧 華	

馳騁落磯山脈

美國滑雪勝地介紹(一)

葉碧華
編譯



亞斯本 (ASPEN)



據最保守的說法，

亞斯本在一九七七—一

九七八年滑雪季節中最
主要的發展工作就是設
置能覆蓋拔特米克山腰

主要地區中七十四英畝
的人造雪機器，那也就

是說整個季節中的雪況

將會因此而大大的改觀。

然而，拔特米克山只是亞斯本山中四個滑雪遊樂區中的一個，並且，人造雪機器的設置比起爲了提供在夏季能有更好的滑雪環境所花費的二百萬美元來說仍然是小巫見大巫。

「亞斯本是獨一無二的！」這話一點兒也不誇張
如只用一個字去形容它，那稱得上「正！」。

事實上，亞斯本的聞名就如同它的歷史一樣，全年的
每一天都扮演重要的日子，例如：雪況，或者是專爲初學

者所設的一萬畝北向坡雪道，你可以整個兒冬天都待在亞斯本嘗試遍每一種地型滑個夠本。

亞斯本是公認全美最大的滑雪遊樂區，一〇四個餐廳，古老的西部酒店，狄斯可夜總會，四家電影院溜冰場，五十多個游泳池、雪橇、室內網球場、手球等等練習場，雪車越野滑雪，甚至還有傳統的狗拉雪橇。

打從一八七九年挖銀的礦工開始在亞斯本滑雪以來，直到目前，亞斯本一直帶着勝利氣氛的那種西部風味！但又可從容納一萬九千人的一百八十個住宿旅舍及出租公寓看來，它更揉合了新型的滑雪運動的那種歡樂氣氛。

「亞斯本是獨一無二

的」沒錯！但它爲衆多

來自各方的貴賓包容了

無數的生活體驗，這個

遊樂區，除了大得足配合衆多遊客與旅館間之
要求外，當然啦！還提
供了更豐富的歡笑。



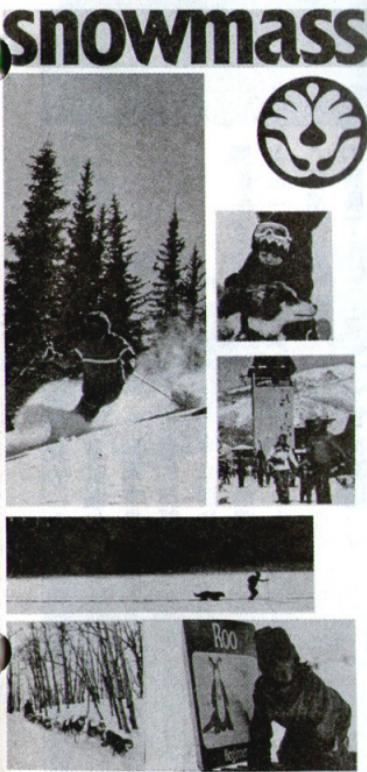
雪羣山 (SNOWMASS)

雪羣山是唯一由科羅拉多州洛磯山脈環繞四週的滑雪遊樂區，無論是來這兒滑雪或住宿於此，你用不着用汽車，初學者有凡尼坡可儘情享受，到提供熟練的滑雪者寬廣昂貴的有名的大本山，更有為專業者提供的許多露營地，這個大於一千四百英畝的滑雪場，如果這不夠，你可買張纜車週票，足可帶你遊覽整個亞斯本山區，拔特米克山及亞斯本高地，自由自在的穿梭其間，其樂無比。

當你滑完雪，溫暖的醇酒及美味的乾酪供你享用，或在十五個溫水游泳池的其中之一裏浸泡個夠，年輕人喜歡雪羣山，同時，這裏是全國最好的兒童滑雪遊樂場之一，雪羣山滑雪學校有一百二十多位教練，並且特地為兒童們設立了滑雪訓練課程。溫馨的雪羣山是屬於你的，科羅拉多州的陽光，到處充滿晒成淡棕色的笑臉，還有什麼地方比得上的這些你都可以在今年雪羣山滑雪假期中找到。

你選擇，要不然一場激烈的室內網球，狗拉雪橇賽跑、雪地夜遊……什麼的，還有，別忘了嘗試越野滑雪，在此地的旅遊中心將可提供給你整套的計劃。

雪羣山比你所要求的或許還要更多，瑪爾林可以購物，十五家餐廳，從簡單的夾肉漢堡或義大利烤餅到高級的巴龍牛排，從輕彈細唱的吉他小品到喧嚷振天的科羅拉多草地音樂，只有在雪羣山所能享受得到的夜生活。





Steamboat

地方。

如果你曾經來過，相信你重遊此地一定是爲了再一次的體會那種友誼與純樸自然的感情，任何時候你一來到史亭堡都能和它融合成一體。

史亭堡這地方對滑雪而言是山中之山，每年它都在努力改進建設得更好，新的雙人座纜車已於今年在大雪峰完工啓用，使這山區的纜車總數增加到十五座，在今年裏，又增闢了九十四英畝的滑雪區，並且也在拔弟雪道邊植了許多松柏樹，加上這幾乎自然天成的第五十三個滑雪道，豐裕了任何項目的滑雪者的領域，這將更使人沈迷於史亭堡那廣大起伏不定的山坡。

事實上，史亭堡是揉合了四座山而爲一體，克利斯蒂山、雷首山、大雪峰與艷陽谷。如果你想選擇較平滑的滑雪，這裏有新的越野俱樂部，週全的服務包括旅遊中心的出租套房，食物飲料的供應，滑雪訓練班及乾燥室，這些都在史亭堡鄉村俱樂部中開放經營。

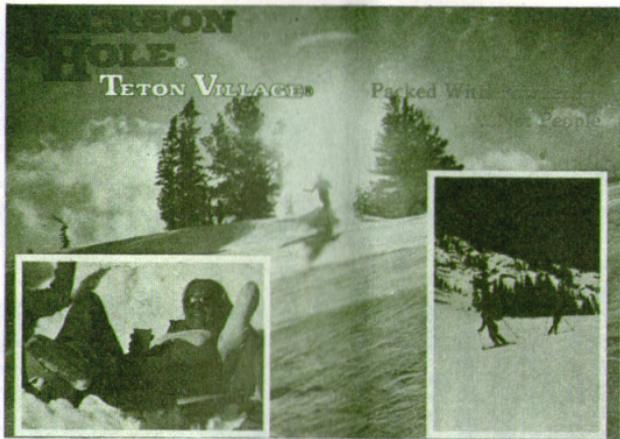
滑雪還只是才開始呢？餐廳、購物店、游泳池、三溫暖、雪橇、夜總會、聯歡會，這些都是史亭堡提供給你的各類口味及友誼的表現，這種友誼在此山是不會消滅的，史亭堡一直不斷的提供多姿多彩的活動來取悅人們，在山下的史亭堡村莊，滑雪方場及鐘塔區到處是充滿溫馨氣息的餐館、小酒店及百貨店供你流連，或者遠離城市。

如果你熱衷新鮮空氣，夜晚的雪橇駕駛將可滿足你，並且，如果你白天滑雪覺得還不過癮，那麼，還可以在霍遜谷的月光下滑雪或溜冰來補償呢。



史亭堡

傑森谷 (JACKSON)



位於老泰頓市中心與黃石國家公園的公路上，你的滑雪同伴們都清楚：「傑森谷」有最大的險降坡，最長的滑道，最驚險刺激的地勢及深厚乾燥的粉狀積雪。這兒平均每年飄雪三十八英尺厚哪！對許多滑雪界的選手而言，他們都了解，傑森谷比全美主要滑雪樂場中的百分之九十都來得大，它是由兩座山組合而成的：雪德佐、有四千一百三十九英尺高，及亞培佛斯。它有設備完善的三座纜車連接著卡斯本窪地。

暫不說那是多麼適於滑雪，光是潔淨、清爽的山谷空氣（在傑森谷冬季白天的氣溫平均是華氏二十一度）、陽光、壯麗的高山風光，應有盡有的運動器材供應店，精美的餐點……到亞培斯滑雪嗎？傑森谷已為你排滿了緊湊的節目了！

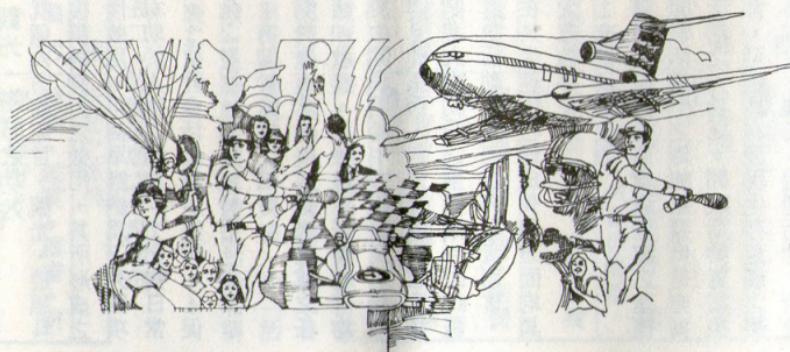
幾乎所有的滑雪者都嚮往駕駛雪橇遨遊通過世界上最大的北歐麋鹿區，幾達一萬隻麋鹿每年冬天都跟隨在畫出雪痕的雪地裏漫步，在此，可以觀賞日出，可乘纜車或以越野方式遊覽有名的黃石國家公園，到令人歎爲



如經由航空公司的安排，從塩城湖一路遊到丹佛市，愛達荷瀑布直入傑森谷，花不到一天的飛行行程，滑雪者可以展開假期活動，並且還足足有半天的滑雪課程，在傑森谷滑雪學校接受連續三次奧運金牌得主貝比，史蒂勒的指導呢！

對傑森谷而言，天然的一切是最可喜的，你何不前往一試？

觀止的格蘭泰頓國家公園暢遊，或在天然溫泉裏游個泳，再也沒有比身處傑森谷享受到那種脫離城市塵囂的生活愜意了，傑森谷並不只是懷着往日的西部風情，那其實就是真正的老西部，甚至還保留着西部酒店的彈簧門、木板舞台、雜貨鋪及各式各樣的餐廳。



讓我們來

了解觀光！

觀光 概論

(摘要)

觀光原具有「觀賞文化風光」之意示。惟各項關係之境界並非十分明確，有些活動其範疇頗難予以嚴密之規定，其原因係受活動者所處之狀況及主觀之意識所左右，而大多數情形，對於活動者本身而言似無予以區別之必要。

觀光

觀光原具有「觀賞文化風光」之意示。惟各項關係之境界並非十分明確，有些活動其範疇頗難予以嚴密之規定，其原因係受活動者所處之狀況及主觀之意識所左右，而大多數情形，對於活動者本身而言似無予以區別之必要。

現今人們常使用「觀光」等用語，但對其內容恐未必具有共同認識之基本概念存在，其同義字計有下列：

閒暇

Leisure (閒暇) 一語包含時間

概念與活動概念兩者在內。就時間概念所稱之閒暇而言，係包含人類之生活時間，生理所必要時間暨勞動與社會之義務行為所拘束之時間等三者，而活動概念所指之閒暇則指閒暇時之行為而言。至於閒暇之本質，雖然意見紛紜而大致上其共同之意義為「自由、快樂」亦即與通常所說「遊戲」堪為同義語。

一、觀光遊憩之定義

二、觀光、遊憩之功效

就個人方面而言，觀光、遊憩具有恢復精神體力之效用，其所形成之社會性效用，可簡單歸納為下列四項；1.有助於人格之培育。2.充實日常生活。3.使社會活動趨於完善。4.促進文化之發展。謹略述於後。

1. 有助於人格之培育

關於教育本身無法圓滿達成之任務，諸如教養、冒險性、好奇心等均有賴於由閒暇活動中去體驗及培養方能獲得。此係個人對價值觀形成之基本和促進人格成長之重要素。因此觀光、遊憩活動，特別對於兒童而言，不論在其生理或心理成長兩方面均具有重大意義存在。

2. 充實日常生活

運動係保持健康增強體魄之途徑，而閒暇活動中之趣味競賽更是充實精神生活之大功臣。閒暇活動對某些人而言，可能具有發現生存意義之契機。換言之，觀光、遊憩活動，對於醫治個人之社會冷淡感（消極）方面

，或許係一劑頗為有效而積極之處方。

3. 使社會活動趨於完善

個人於生活中所尋找之寬裕生活，與其說係生產活動，毋寧認為係各種社會活動完善所賦獲之任務。當然休息性之閒暇活動為形成明日活力之源泉，而積極性之閒暇活動，為形成團體之典型表現。因此觀光、遊憩活動，特別是遊憩活動能直接導致精神之適度發洩，間接可減少犯罪行為之發生。

4. 促進文化之發展

觀光、遊憩活動之領域，對於促進人類精神糧食之文化發展佔有極重要之地位，吾人無法佯作不見而不予以重視。它富有藝術之意義，同時觀光旅行對於文化之重要性應予確認，其對文化所產生之傳播或貢獻雖然是間接性的，但其影響却無法予以漠視。

表一、活動分類表

行動圈	活動空間	行動特性	活動原型	活動要素	活動目的	分類範例
居住圈型——日常生活圈型——當日往返圈型——住宿圈型。	家庭型——地域社會型——市集型——郊外型——勝地型。	流動型——（單一活動）目的型——滯在型。	日常生活型——宗教，兜術型——軍事型。	「競爭」(Agon)型——「機運」(A lea)型——「模擬」(Mimicry)型——「眩暈」(Illinx)型。	「看」型——「作」型——「給看」型，教養的——創作的——法動的——娛樂的一服務的。	消遣型——自我實現型、休養型——活動型。

立地空閒 型態	設施依存型——資源立地 型——海洋型——高原型—— 平地型。	活動期間	一季型——二季型——全年 型。
消費要素	所得消費型——時間消費 型。	使用閒暇 時間	平日型——單休日型——連 休日型——長期休假型。
活動單位	個人型——雙人型——團體 型。	年齡階層	年青型——各階層齡級團 體型。
類型簡化如表一。而觀光、遊憩計畫 之各部門於必要時得就分類表所示各 項，重行組合運用之。又表一中「活 動型態」之分類，其具體之活動名稱 詳見表二。			
教養的 型態	觀劇、鑑賞、讀書、研 究、旅行。	活動之範例	

表一、活動型態之分類範例

觀光、遊憩活動之對象，能提供快適
活動之全部空間者而言。當然觀光資
源除具會價值而能見及之對象外，可
大別為優異之景觀（名勝）及稀有價
值之生物類，渦潮之自然現象等自然
資源，以及神社佛閣或傳統性之祭典
之丘陵或草原之類，就通常情形而論

創作的	繪畫、攝影，星期日在 家裏作木匠活兒、園藝 、烹調、音樂、插花術。
活動的	海水浴、登山、徒步旅 行、釣魚、狩獵、運動 競賽、撲克牌、水上遊 覽（指駕駛遊艇等）， 飛行運動。
娛樂的	彈球盤、麻將、撞球戲 各種競技、飲食、交際 、休養。
服務的	義賣會（Bazaar）救 濟運動，服務社，家長 會（Parent Teacher Association）。

四、觀光遊憩之資源

所謂觀光資源一般泛指促進前述

觀光、遊憩活動之對象，能提供快適
活動之全部空間者而言。當然觀光資
源除具會價值而能見及之對象外，可
大別為優異之景觀（名勝）及稀有價
值之生物類，渦潮之自然現象等自然
資源，以及神社佛閣或傳統性之祭典
之丘陵或草原之類，就通常情形而論

人文資源	山岳、高原、原野、潛 原、湖沼、峽谷、瀑布 、河川、海岸、海岬、 島嶼、岩石、洞窟、動 物、植物、自然現象。
遊憩資源包括既存之海水浴場， 滑雪場及高爾夫球場等設施暨其他適 宜遊憩地點。此類設施中大多數由人 工興築者居多，倘與觀光資源比較時 ，其所涵蓋對象甚廣，遠超過觀光資 源之範圍。例如一處平凡無任何奇特	橋、近代公園、建造物 、動植物園、博物館、 美術館、水族館。

等人為產生之人文資源二大類別，詳
表三。

，談不上富有任何觀光資源可言，然而它却可能造成一處優異之高爾夫球場或郊遊野營區域，形成一極具價值極大之代替性，其各種特異性自與觀光資源有其懸異之處。

吾人倘若對於資源假以某些處理，使其顯現時，就形成觀光，遊憩對象，而處置之手段或其空間稱為觀光，遊憩設施。至於對象則不一定，務必經處理方可，例如為眺望遠山勝景，可於遠處設置一眺望台即可使遠山勝景構成一良好眺望對象。

再就資源性質及其關係而論，觀光設施必須以觀光資源為計畫之根據，而遊憩設施對於資源之代替性極大，因此與其說依資源性質予以設施，倒不如衡量其與市場關連性質予以設施為宜。

五、觀光遊憩之動向

觀光、遊憩能有今日顯露頭角，乃導因於近年來國民閒暇活動之質量不斷擴大之結果，為採取適當措施以

處理其所帶來之問題，自不能沿用昔日之對策。此不論由國民生活觀點，或資源及空間合理利用之觀點，均不能不加以重視之問題。

有關閒暇之衡量方法，倘若從閒暇意識之歷史予以觀察，則由我國素

來對於生活倫理非常嚴格而促成勞動優先之思想，可窺見其一般概況。昔日曾經將閒暇全部用於支撐勞動，其結果勢必使閒暇活動變成為勞動而休息或形成某種氣氛而變質。因此對於個人自由及主體意識及遊樂本質幾乎蕩然無存。之後，所謂觀光旅行，溫泉旅行等逐漸與信仰結合（參拜），或藉著為醫治供勞動使用之體軀須溫泉療養，使其名正言順，而其潮流持續至今不衰。

隨著時代演進，素來以勞動為基軸之閒暇觀念，依閒暇生活之需要，即轉變為閒暇優先說之觀念，蓋生產活動係收獲結果之手段，而生產之目的，即將所收獲結果予以消費，因此生產時間係為達成閒暇目的之手段。

日本於戰後一九四七年制定了勞動基準法，嚴格規定勞動時間，而閒暇時間為法所認定。因此該法律制定之要旨，在於利用閒暇，以消除勞動所帶來之疲勞，賦有積極發展人類本性之意義存在。

之後，由於閒暇時間之絕對量逐漸增加，而積極發展人性之意義又與個人生活水準互相結合，使國民生活中閒暇所佔比例日趨增大。依此觀點，則以後勢必促使閒暇脫離勞動之從屬關係而朝著認識人生真諦之方向邁進。

尤其近年來世界各國倡導每週休假二日制及夏季休假日之普及，加上休假日及休假年制度之倡導，使得閒暇活動加速推展。

處於此種狀況下，進而使閒暇活動之型態產生急速之變化，其特徵具有(1)大量化。(2)多種化。(3)大型化。(4)主動化。(5)戶外化等等傾向存在，而且今後此種傾向必然會逐漸擴大。

會員信箱

楊光台會員來信：

希望在春節期間增加活動名額，以使更多的人能利用假期來活動一事，經協調有關單位敬覆如下：

合歡山區於春假期中每天路過近兩萬人，往往造成交通上的擁擠，留宿者幾達千人，也在極寒冷的天候下，忍飢受凍過夜，在有限的補給及食宿空間下，實在無法再增加人數或另增隊伍，很抱歉！不過我們將再通盤檢討其可行方式。

田衛民會員：

您曾於六月份來函，希望提供版面作為徵友專欄，經過編輯小組重新研討版面編排後已決定闢出 $\frac{1}{2}$ 頁做為徵友專欄，四海之內誰無朋友，只有朋友能在砥勵切磋中互相學習與進步。詳細辦法將於下期會刊中刊出，徵友的內容當然是有意者得先提供個人資料諸如性別、姓名、會籍號碼、年籍、學經歷、嗜好及徵求對象條件等，敬請期待。

稿 約

(一) 本刊歡迎有關滑雪運動、山寒常識、會友聚會、活動、人物介紹等文章。也歡迎具有特殊價值的旅遊介紹文稿，文體不拘，附有照片或圖片者更佳，如附插圖請用白紙黑墨繪畫。

(二) 截稿時間：每年二、五、八、十一月十日截稿。

(三) 來稿若須退稿請註明。

(四) 來稿一經刊登，薄致稿酬。

(五) 文稿請用稿紙繪寫，並在封套上註明「稿件」字樣，寄台北市長安東路二段一五三巷三號滑雪會刊收。

不可爲而爲之

在美國通用汽車公司(General Motors Co.)的工廠裏，掛著這樣一塊座右銘：

「根據可以從風道實驗立刻證實的太空動力學原理，有一種叫大黃蜂的昆蟲，是不能飛的；因為牠軀體的大小、重量和形態，跟牠展開雙翼時的比例，形成不可能飛翔的必然結果。」

「可是這種大黃蜂，由於不知道這些科學上的真理，不管一切，居然往前飛去，而且每天還能採一點蜜！」

歡迎您加入會員

本會為推展國內滑雪運動，促進國人身心健康，並造就滑雪人才，以為國爭光，除舉辦冬令青年滑雪訓練外，並經常舉辦各項康樂性旅遊，我們歡迎各界參加推薦，申請加入為本會會員。

本會名稱：中華民國滑雪協會

三號
本會會址：（一〇四）台北市長安東路二段一五三巷

電話：七七一二三七四

辦理新會員入會手續如下：

入會手續

1. 填妥入會申請書。（附回郵函索即寄）
2. 附繳照片兩張（一吋半身，背面書寫姓名）。
3. 繳入會費五十元及六十八年度常年費五十元（請利用本會郵政劃撥帳號第一〇五二八二號，將存款單連同入會申請書及照片兩張掛號郵寄本會）。
4. 領取本會設計精美會員證。

會員權利

1. 憑證報名參加本會主辦之冬令青年活動。
2. 可優先報名參加本會所主辦其他各項活動。
3. 可享受本會主辦各項活動費用特別優待。
4. 可享受本會免費贈閱精美會刊一年（四期）。
5. 本會活動期間表現績優者，經本會幹部推薦後可申

請加入本會幹部，參加會務及輔導工作等。

註：凡於本年度內辦妥六十七年度入會手續，並取得會員資格者，可視同舊會員，享受優先報名參加本會主辦六十八年度冬令青年活動，並可優先選擇梯隊，唯逾上述期限概不接受申請為舊會員。

慶祝體育節本會榮獲獎牌

慶祝第卅七屆體育節活動，於九月九日上午九時假台北市延平南路三軍軍官俱樂部舉行，大會由中華民國體育協進會理事長黎玉璽將軍主持。

慶祝大會上，教育部長朱匯森蒞場參加，並頒獎推行體育有功單位與個人。本滑雪協會亦獲頒績優單位獎牌乙面。

本會獲獎乃歸功於沈理事長及理事們領導有方，以及諸位幹部和全體會員一年來之辛勞所成，相信未來的歲月裏，憑我們的熱誠與毅力，更使本會會務騰騰日昇。

沈理事長將應邀赴奧視察國際比賽場地

奧地利滑雪協會來函，邀請本會理事長沈家銘先生於明(68)年元月三日前往奧國中部許拉敏(SCHLAMING)滑雪場視察，一九八二年國際滑雪總會將在該場地舉辦國際滑雪錦標賽，至少有卅五個國家將參加該項比賽，我國會於一九七四年與一九七八年參加二屆比賽（按國際滑雪錦標賽每四年舉行一次），沈理事長已接受邀請於明年初前往視察參觀。

黃石城先生登記競選

彰化地區立法委員

本會名譽理事黃律師石城出馬參加彰化地區立法委員競選本會中部地區會員，敬請惠予鼎助支持。

王正宗先生卡卡有成

下山歡合



江詞宗先生等赴歐參加教練講習

國際滑雪總會(I.S.)來函邀請本會派教練前往參加九月廿日~廿四日奧地利滑雪協會主辦之教練講習會，本會由省滑雪協會副理事長江詞宗先生率葉永興、謝偉成、林延芳等三位教練前往，成果豐碩。

于文君先生出席指導

本會幹部會議

寒訓處于長文君遠自合歡山上下來，出席指導本年度十月份本會幹部會議

梁仁貴將率隊前往美國訓練比賽

梁仁貴將率隊前往美

國訓練比賽

為參加第十三屆冬季奧運會前賽，本會派梁副總幹事率儲訓選手林志良、張健能、張坤雄、王志聰、徐玉蘭、賴如娜等前往美國受訓一個半月然後再參加明68年二月六日至十一日在美

國靜湖舉行之十三屆冬季奧運會前賽

，代表隊預定十二月廿日啓程。

在交通歷程上邁一大步，已非昔日可比，下次可以午飯後才出發了。

甫自五月份御任之前總幹事王正宗先生，從美國旅行考察回來，收獲良多

，目前專心主持他的藝術服務事業

卡卡造形藝術社有限公司，這是與本會資深幹部，名雕塑家陳志慈先生所共同創設的，作品最具代表性的有

松山教會外牆的「吾道不孤」鑄銅巨型浮雕，創國內宗教藝術創作的先鋒

，也為一向默默的藝術圈注入一股強力的振憾，各位有空不妨前往欣賞指教。

霍玉振先生接任台中縣

救國團團委會主任委員

台灣省體育會滑雪協會霍會長玉振先生經救國團荐派擔任台中縣團委會主任委員，並於本67年十一月十八日正式接事，霍會長多年來為青年朋友暑期覽冬令活動之推展不遺餘力我中部

地區青年學子有霍主任委員之領導，相信在學術、育樂等皆益益虔良。

林湜先生任空手道國際

比賽執行秘書

本會林常務理事湜原本就是大忙人最近又出任我國主辦之亞洲及太平洋區空手道錦標賽執行秘書，更是忙上加忙，幹部暨會員們要參觀該項比賽，可逕找林常務理事聯繫。

老爺——林青欽

除了合歡山之外，在山下我們最近有了一個聚會場所——老爺西餐廳，座落在忠孝東路頂好市場二樓，經過這裡的人們會給特別設計的隱形排風機吹出的香味所吸引，是由本年滑訓營

的總教頭林青欽兄所主持，而各位所熟悉的所熟悉的老闆娘也名正言順的當起老闆娘來了，當然這兒是不賣紅豆湯的，所以與山上比較起來，是不

是到了每年一度合歡山會師的時候

小 啓

六十八年合

歡山滑雪訓練營，即將開始受理報名，此次報名的情形勢必與往年一樣，報名日期一開始，黃金梯隊，即春節前後

幾梯隊即告額滿，向隅的會員曾建議本會以加倍收費或減

少活動天數方式來應付此一狀況，事實我們也會考慮春節

期間交通食宿費等支出均提高，但本服務的宗旨還是採同

一費率標準，至於縮短活動天數，違背本會活動訓練計劃，適必重行調派人力以速成方式授課，間接影響休閒育樂

活動的原意，是故經由訓練營第一次籌備會議決，採以往

方式，暫不考慮改變費率及縮短活動天數，是故，有志者得儘早準備妥當完成報名訂位手續。

會員常年會費催繳啓事

滑雪協會的經費是由會員繳納常年會費來維持，雖不受時間的限制，但還請各會員在每年底前繳清，可採郵政劃撥儲金方式或親至本會辦公室繳交，隨到隨辦。郵政劃撥帳號是一〇五二八二，中華民國滑雪協會收，敬請各會員支持合作，謝謝！

會覺得貴的，歡迎會員間小隊聯誼前往，當然，除了享受免費冰紅茶之外

，別忘了付帳時亮出「會員派司」，保證有意想不到的結果。

翁明義赴韓國參加國際射擊比賽

本會選手翁明義君在會裡有人稱之爲

：學什麼像什麼的怪才除了當選滑雪

與滑雪越野射擊國手外，陸戰隊退伍後，參加射擊國手選拔，五十公尺步

本會冬季世運雪橇選手謝偉成君已於八月間退伍還鄉今已取道日本赴美求學，並將利用課餘苦練滑雪及雪橇，展望來日再代表我國出賽冬運會，爭取更多的友誼及獎牌，我們在此祝

謝偉成先生赴美開創天下

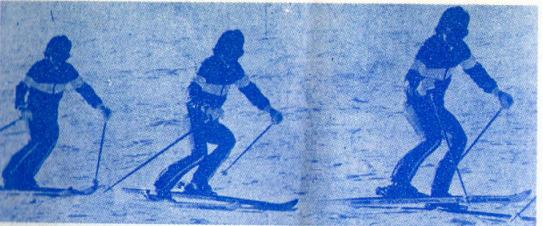
槍以五六分之高點膺選爲我國參加第四十一屆在韓國舉行之世界射擊錦標賽國手，於本(67)年九月下旬前往漢城比賽，第一次代表國家參加射擊比賽，成績平平，但他有準備在一九八〇年莫斯科奧運會奪獎牌之大志。

合歡山

68冬令青年育樂活動

滑雪訓練營

SKI HO—HUAN



報名簡章

六十八年度合歡山_{旅遊}_{滑雪訓練}報名簡章

一、目的：為倡導冬季全民體育活動，使能適應高山氣候與寒地生活，并促進滑雪技能及森林旅遊事業之發展。

二、實施期限：1. 旅遊隊：十二月三十日至元月四日止。
2. 滑雪訓練營：元月十六日至二月二十八日止。

三、實施地點：合歡山滑雪訓練中心。

四、名額：1. 旅遊隊：四〇〇名。
2. 滑雪訓練營：一三六〇名。

五、參加資格：1. 凡年滿十二足歲以上，在學學生或具有正當職業之社會男女青年，身心健康，無患心臟病、高血壓者。
2. 須為本會直屬滑雪俱樂部之會員或新入之會員。
3. 須有自信能健行九公里以上山路者。

六、報名日期：本(六十七)年十二月九日至十七日。(舊會員可提前於十二月八日優先報名)。

七、報名地點：本會台北市龍江街五十號A，電話：七七一二三七四。台北市長安東路二段一五三巷三號中華民國體育協進會內本會辦公室。

八、報名手續：1. 舊會員應先繳付六十八年度常年費五十元，新申請加入會員者，應填寫入會申請書，附一吋照片二張，(一張貼於入會申請書，一張供會員證使用)，並繳納入會費五十元及常年費五十元。
2. 攜帶身份證、會員證、家長及本人私章，填妥報名表及繳納活動費用。
3. 通訊報名者：請利用本會郵政儲金劃撥帳號第一〇五二八二號，帳戶中華民國滑雪協會(現金報價郵件，恕不受理)。

4. 請將劃撥存款收據及入會申請卡、活動報名表(附回郵函索即寄)附掛號回郵八元信封乙個，以限時掛號郵寄本會，以郵戳為憑，期不受理，若所寄證件不全或所繳費用不足或親自報名額滿時本會原件退還不予受理。

九、報到時間：按報名繳費後參加證上所編訂梯隊之日期(詳見各梯隊活動日程表)下午四時至六時截止。(除非有特殊規定，本會不另函通知，請會員憑參加證、會員證、直接報到即可，逾時以棄權論)。

十、報到地點：台中縣豐原市南陽路逸仙莊一號，大甲林區管理處。(由豐原火車站、公路局站步行約十分鐘，詳見背面指示圖)。

十一、個人應裝備物品：(請裝於背囊或登山袋內，切忌使用手提箱)。

1. 參加證、會員證及國民身份證。
2. 防寒外套、防水夾克或輕便雨衣。
3. 運動衣褲、防寒帽、圍巾、防水手套及毛襪三雙等。
4. 登山鞋(皮製或布製長短統均可，但不得着皮鞋或高跟鞋)。
5. 太陽眼鏡(墨色)、手電筒、盥洗用具及針線等。
6. 甘油或面霜及備用醫藥等。

十二、附註：

1. 所繳費用無論任何公私理由，均不予退還，調隊或轉讓。
2. 通訊報名所擬選之梯隊，若已滿額時，由本會編入他隊，若不願者，請事先註明，以便退費，事後不得異議。惟入會費及常年費均不予退還(親自報名亦同)。
3. 上列膳食費乃自報到後當天晚餐開始供應至離營當天之早餐為止，住宿則自報到當天起由本會負責。
4. 本會專車預定往返豐原與鳶峰之間或往返豐原與大禹嶺之間(將視橫貫公路與各支線之交通通暢情形而定)其餘路程需步行8~9公里，若遇活動期間雪況過大交通阻礙，則必需徒步較遠路程，故行李背囊切忌過重。
5. 滑雪器材均由本會供給借用，若有損毀，使用者應負責時價賠償。
6. 參加滑雪訓練之學員，結訓時由本會免費予等級檢定，及格者頒發等級章。

中華民國滑雪協會
台灣省體育會滑雪協會

會址：台北市龍江街50號A
電話：771-2374

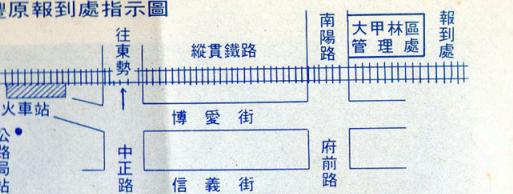
主辦

參加費用：

隊 別	膳 宿	費 用	備 註
旅 遊 隊	5 餐 2 宿	420 元	
滑 雪 訓 練 營	11 餐 4 宿	850 元	
滑 雪 幹 訓 練	20 餐 7 宿	1,600 元	連續報名參加二梯隊

旅遊隊活動日程表

天	梯隊 次 次 期	第一梯隊	第二梯隊	第三梯隊	第四梯隊
第一 天 (報到)	12月30日 (六)	12月31日 (日)	元月1日 (一)	元月2日 (二)	
第二 天 (合歡山)	12月31日 (日)	元月1日 (一)	元月2日 (二)	元月3日 (三)	
第三 天 (離營)	元月1日 (一)	元月2日 (二)	元月3日 (三)	元月4日 (四)	
名 額	男	55	55	55	55
	女	45	45	45	45
	合 計	100	100	100	100

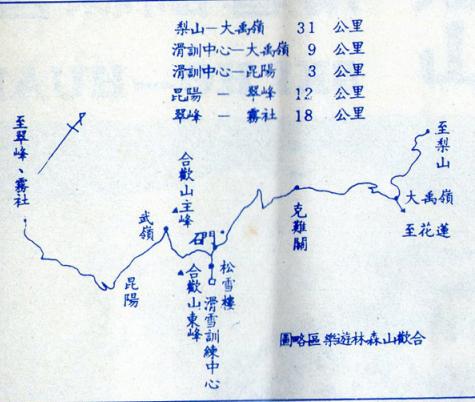


雪訓練中心簡介

台中往埔里經霧社，翠峰後，再由昆陽行三公里至石門，過松雪樓後即可望見一座嶄新的建築，這便是63年落成，青朋友們所嚮往的「滑雪訓練中心」。這座標高三千一百四十五高山上的鋼筋水泥建築物，是台灣省林務局為發展森林遊事業，並配合冬季滑雪活動而興建的。

滑雪訓練中心在合歡山東峰山麓滑雪場的下端，西臨合歡，東接塔次基里溪源，樓凡兩層，在白雪綠樹掩映下，別有詩情畫意。內部陳設幽雅樸素，樓下為供作用膳及交誼活動大廳，可容一百多人，並設供乾及取暖設備，又有各種娛樂器材，讓滑雪訓練隊員訓練後享受康樂活動；樓上則為隊員室。遠眺青山翠谷，白雪與藍天相輝映，常使人油然而生思故之幽情。另為便於登峰滑雪，在滑雪場邊松雪樓側，依山勢纜車一座，長達四百公尺，搭坐纜車冉冉而上，俯視遠山雲，悠悠蒼天銀色世界，間有紅男綠女奔馳飛躍其間，分不出間仙境，實在令人有乘風歸去之感。

臺灣雖處亞熱帶地，四季常青，但有超過三千公尺以上山區，每當陽春初臨歲序更新之際，多降瑞雪，山谷更是積雪不融，厚達數尺，因山脊坡度既緩及交通關係，滑雪活動者僅合歡山一處而已。居住在亞熱帶的人們，更見賞景，享受滑雪樂趣，這不但是地勢獨厚臺灣，亦見建設之宏偉，有意接受山寒地帶訓練、馳騁風雪中的人們嘗試，因為這景況將會是多麼的美妙而迷人呢！



滑雪訓練營活動日程表



會員聯誼通訊郵簡

我們希望利用會刊中聯誼通訊這張明信片，只要花你一塊錢的郵資，能得到你所需要的，和我們所需要的。

3

其他與本會連絡，建議，詢問的事項，可直接寄會，必在下期會員信箱中解答。參加本季活動，先用郵簡登記。

2

對於本刊出版內容，或編排方式，請批評。

1

凡以往參加合歡山年會，活動參有集體聚會，活動參有照片更為歡迎。
總營，平時稿報導，附

104

台北市
長安東路二段153巷三號

姓名：

會籍
號碼：

寄件人地址：

請貼郵
資壹元

中華民國滑雪協會滑雪會刊收



號區遞郵

請沿此線剪下
寄回！

(詳細辦法，參閱裡頁)

請貼郵票位置
上貼郵資壹元

我們希望會員讀者與會刊以及其他會員保持連繫，使我們之間的關係拉得更近，更親密，千萬不必過於珍惜你的筆，或是鄙吝那一塊錢的郵票，而讓我們疏遠了，和你滑雪會的朋友們疏遠了。